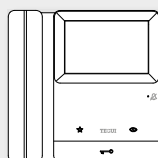
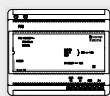




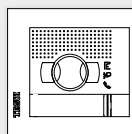
Composición del kit 378511



374494

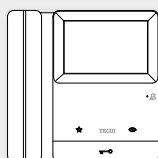


346050



351500  
376610  
351311

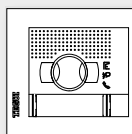
Composición del kit 378512



374494 x 2



346050



351500  
376610  
351321

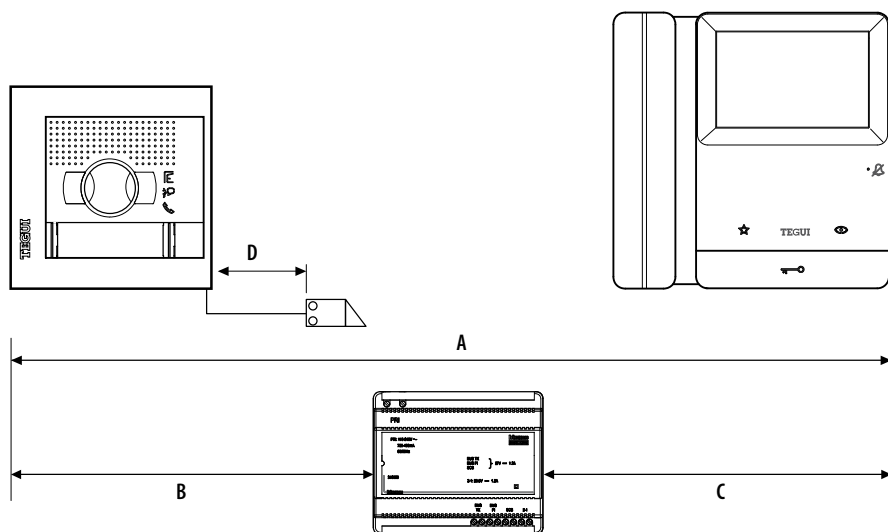


Las operaciones de instalación, configuración, puesta en servicio y mantenimiento han de ser efectuadas por personal cualificado.






Indice

Cables y distancias (mm <sup>2</sup> )	4
Esquema monofamiliar	5
Esquema bifamiliar 1	5
Esquema bifamiliar 2	6
Datos dimensionales	7
Unidad interior	8
Selección del timbre de llamada	10
Datos técnicos unidad interior	10
Instalación unidad interna en caja de empotrar (p.e. 503E)	11
Desmontaje de la unidad interior	11
Unidad exterior	12
Datos técnicos unidad exterior	13
Instalación de la placa exterior	14
Desmontaje de la placa exterior	16
Alimentador	17
Datos técnicos alimentador	18
Configuración unidad interior	19
Configuración de la unidad exterior	20
Funciones del KIT	21
Servicios auxiliares	22
Mando luces escaleras	22
Mando cerradura secundaria	23
Opción cerradura de relé	23
Esquema estado de puerta (cerradura secundaria P=1)	24
Intercomunicación de apartamento	25
Intercomunicación entre unidades interiores configuradas N=1 y N=2	25
Intercomunicación general, envía una llamada a todas las unidades interiores de la instalación	26
Advertencias y derechos del consumidor	27

Cables y distancias (mm<sup>2</sup>)

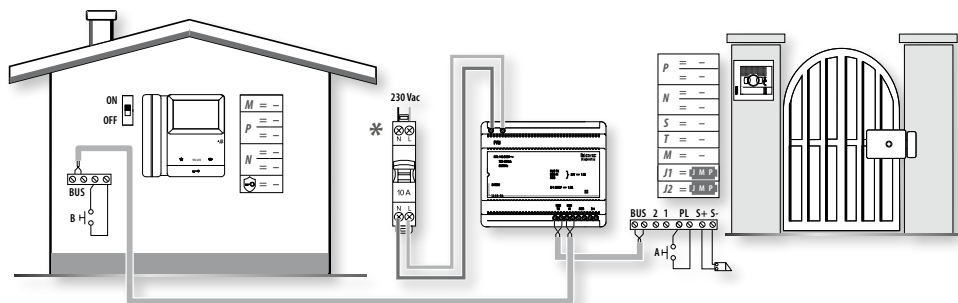


Instalación con un máximo de 3 PI

	 >0,2 mm <sup>2</sup>	BTicino L4669  0,35 mm <sup>2</sup>	 BTicino C9881U/5E  AWG24 UTPS	BTicino 336904 336905 	One PTT 278 TP  0,28 mm <sup>2</sup>	OneSYT + Digital TP 5/10	OneSYT + Num TP 5/10	GIGA TW CAT5E AWG24	One SYT + Num TP 8/10	Cable ARB.6060-1 6/10	Cable EV6R 6/10	1 mm <sup>2</sup>
<b>A</b>	50 m	140 m	145 m	200 m	200 m	150 m			200 m	50 m		-
<b>B</b>	50 m	100 m	70 m	160 m (*)	100 m	70 m			200 m	50 m		-
<b>C</b>	45 m	65 m	65 m	200 m	100 m	65 m			200 m	50 m		-
<b>D</b>	30 m	30 m	-	50 m	-	-			-	-		100 m

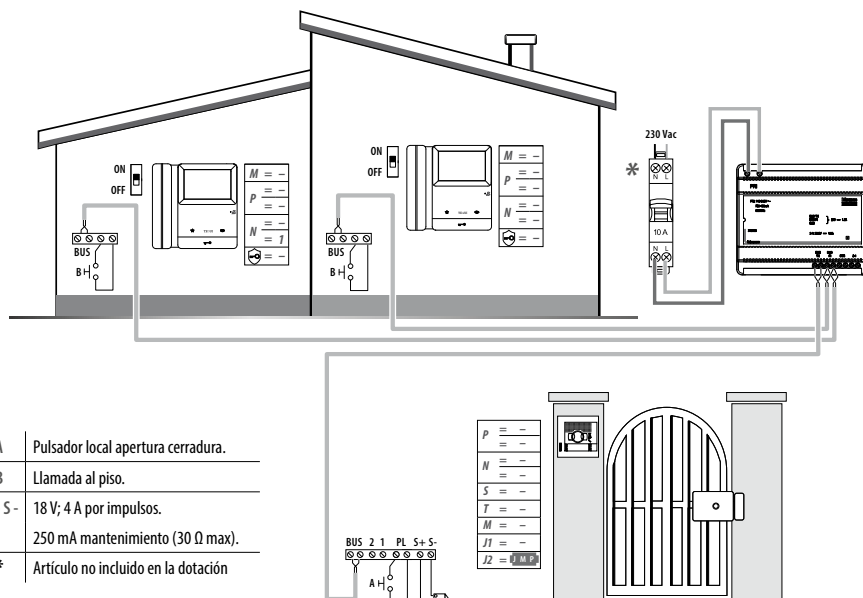
(\*) Nota: en caso de alimentación localmente 200 m.

Esquema monofamiliar



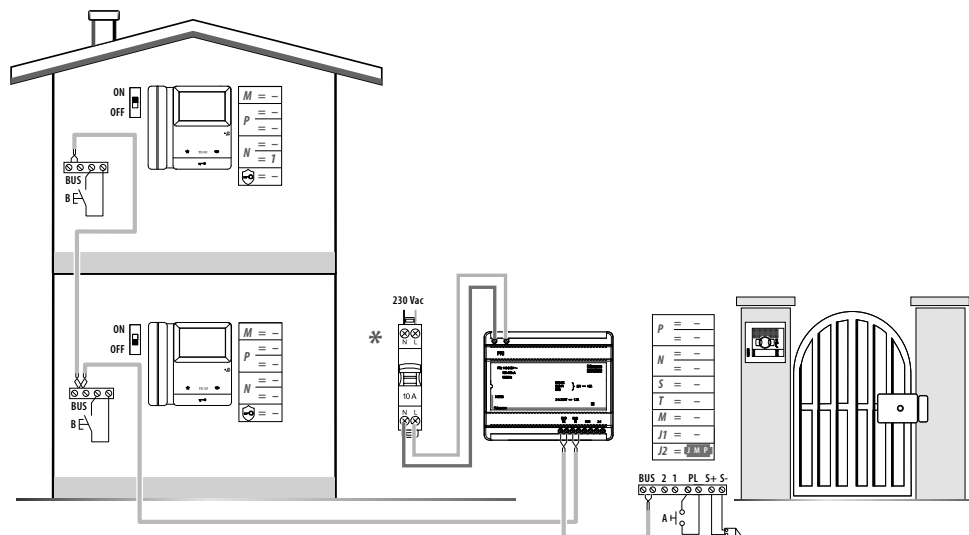
A	Pulsador local apertura cerradura
B	Llamada al piso
S + S-	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max)
*	Artículo no incluido en la dotación

Esquema bifamiliar 1



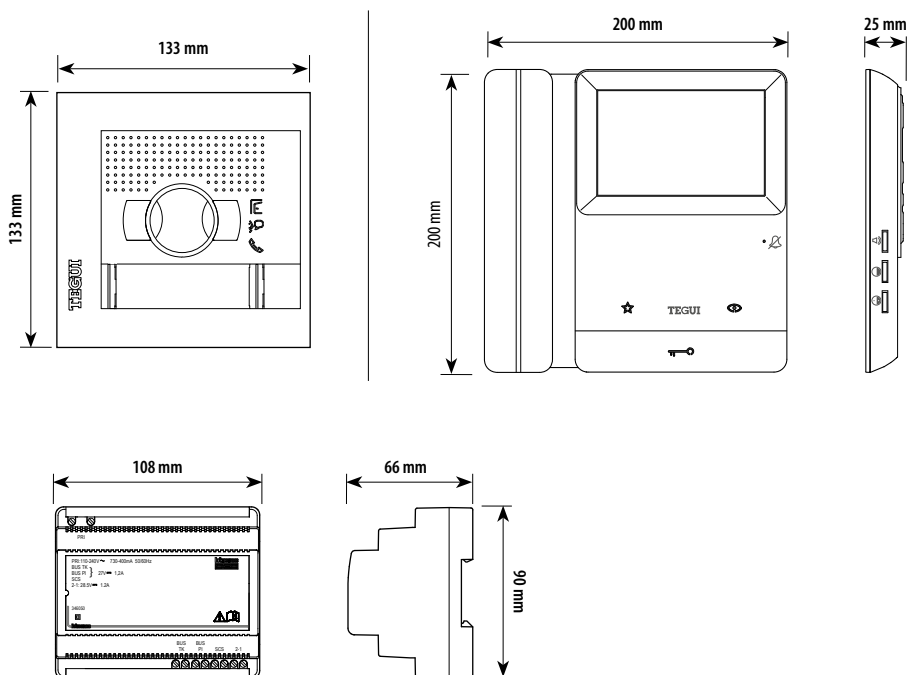
A	Pulsador local apertura cerradura.
B	Llamada al piso.
S + S-	18 V ; 4 A por impulsos. 250 mA mantenimiento (30 Ω max).
*	Artículo no incluido en la dotación

Esquema bifamiliar 2

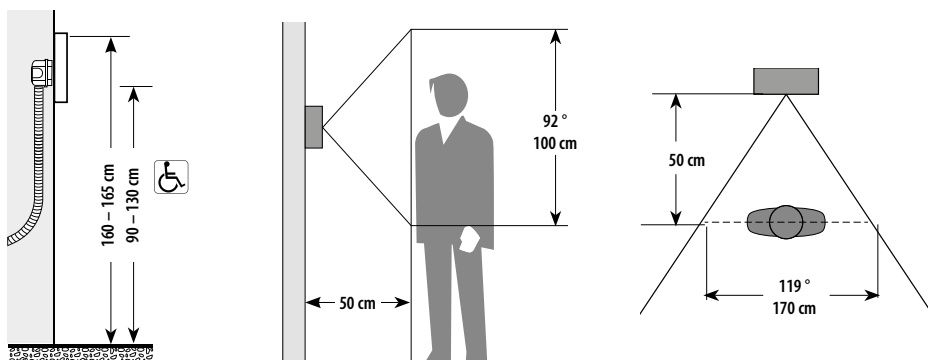


A	Pulsador local apertura cerradura
B	Llamada al piso
S + S -	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max)
*	Artículo no incluido en la dotación

Datos dimensionales

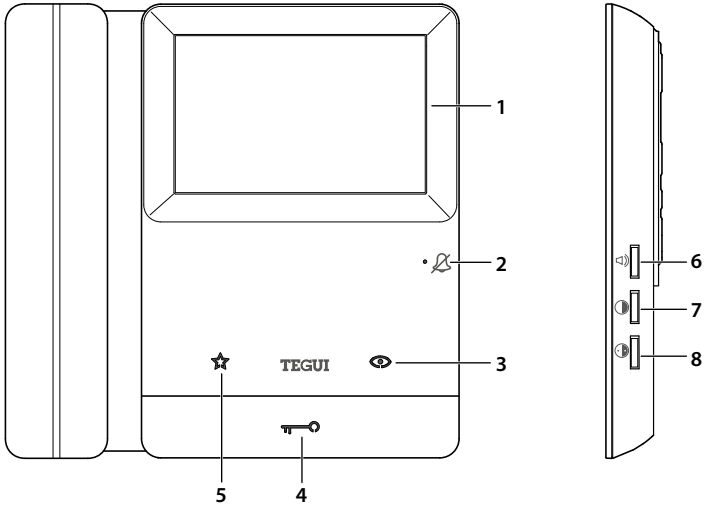


Altura recomendada salvo normativa vigente diferente y campo de filmación



**Unidad interior**

*Nota: al presionar las teclas 3/4/5 se iluminan y emiten un "beep" no excluible.*



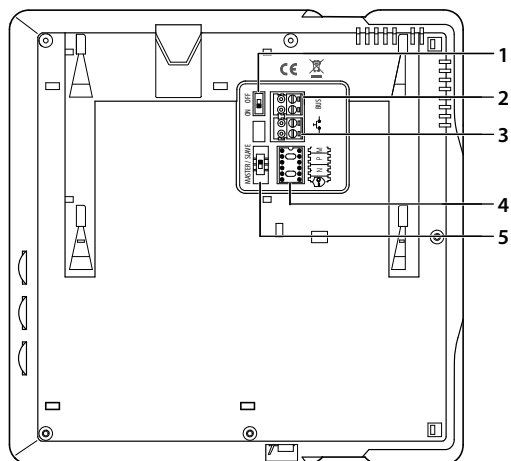
- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 - Pantalla</li> <li>2 - LED rojo fijo: exclusión timbre<br/>LED rojo parpadeante: selección timbre de llamada<br/>LED verde fijo: comunicación en curso<br/>LED verde parpadeante: llamada entrante</li> <li>3 - Pulsador autoencendido / Visualización cíclica<br/>Activación placa exterior de forma directa (sin llamada) / Visualización cíclica/Llamada a central de conserjería (si presente)</li> <li>4 - Pulsador apertura cerradura</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Activación directa cerradura o activación cerradura de la placa exterior en comunicación</li> <li>LED fijo: pulsador cerradura presionado</li> <li>(*) LED parpadeante: puerta abierta</li> <li>(*) LED apagado: puerta cerrada</li> <li>5 - Pulsador función "Favorita" (véase las modalidades de configuración en M)</li> <li>6 - Regulación volumen y exclusión timbre</li> <li>7 - Regulación luminosidad de la imagen</li> <li>8 - Regulación color de la imagen</li> </ul> |
|--|---|

**(\*) Función Estado de puerta**

*Esta función senaliza el estado de la cerradura, si esta abierta el pulsador "cerradura" parpadea, si esta cerrada permanece apagado (solo si el sistema esta dotado de la cerradura o actuador destinados para esta funcionalidad).*



*En caso de reconfiguración del aparato, espere un minuto antes de volverlo a conectar a la instalación.*

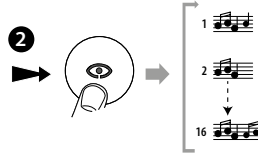


1 - Micro-interruptor ON / OFF ;  
 cierre de línea última unidad de montante  
 o tramo.  
 Se ha de poner en ON cuando el dispositivos  
 el último del montante o tramo.

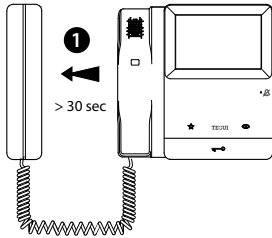
2 - Borne conexión al BUS  
 3 - Pulsador llamada a planta  
 4 - Alojamiento configuradores  
 5 - Selector "Master/Slave"

**Selección del timbre de llamada**

• Selección timbre de llamada desde la placa exterior principal (S=0)

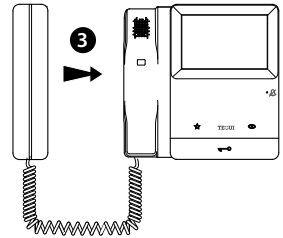
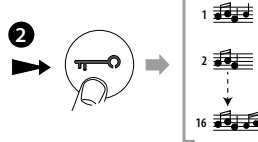


• Selección timbre de llamada intercomunicante



Descuelgue el auricular y espere más de 30", el led parpadea en color rojo para indicar la entrada en la programación.

• Selección timbre de llamada a planta



Cuelgue para confirmar la selección o espere hasta el final de la reproducción del timbre para descartar la memorización.



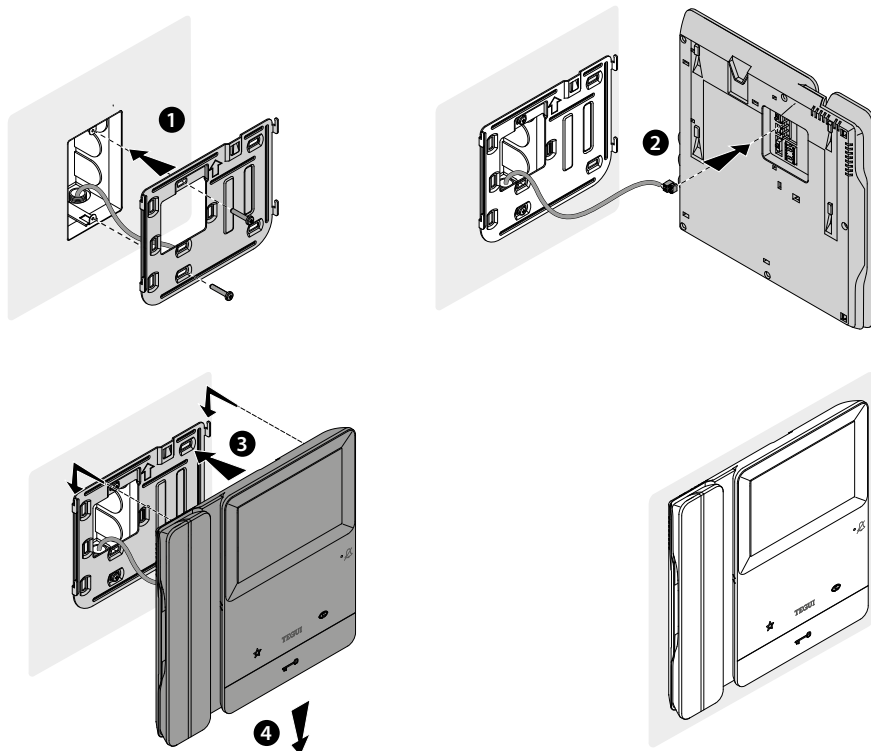
**No aproxime el auricular al oído durante la selección del timbre de llamada.**

**Nota:** si en el modo selección del timbre de llamada no se efectúa una operación durante más de 20", se regresa al modo de funcionamiento normal.

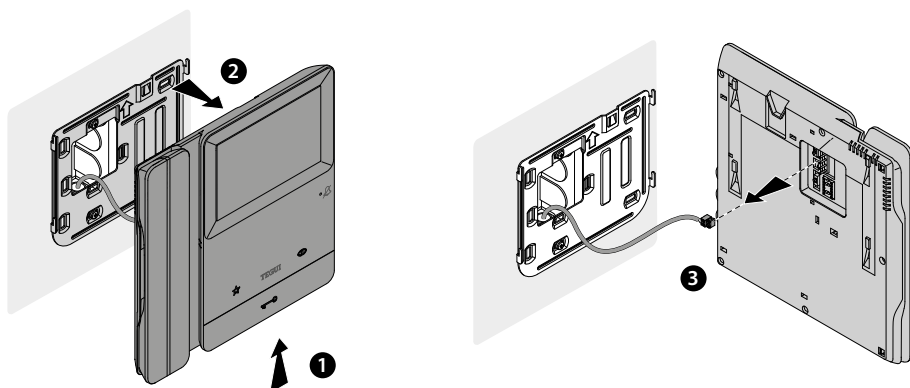
**Datos técnicos unidad interior**

Alimentación desde el BUS SCS:	18 – 27 Vdc
Consumo en standby:	10 mA
Consumo máximo en funcionamiento:	200 mA
Temperatura de funcionamiento:	5 – 40 °C

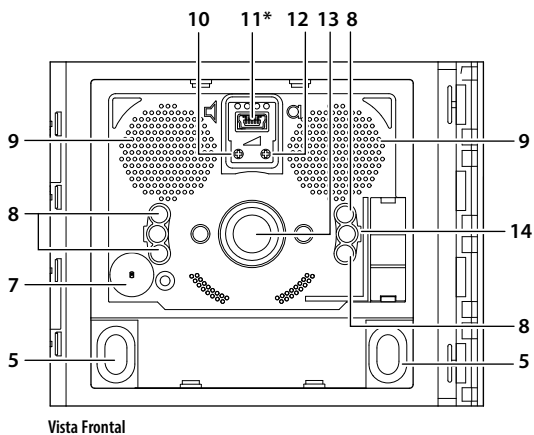
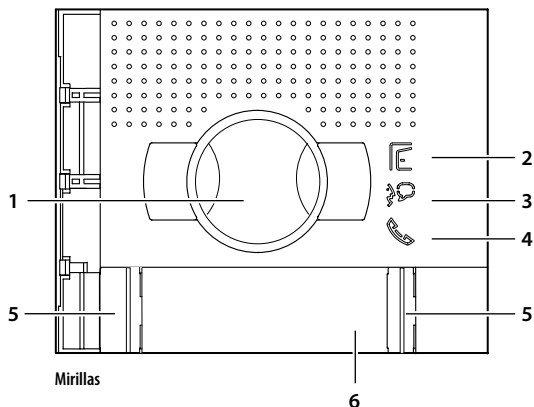
Instalación unidad interna en caja de empotrar (p.e. 503E)



Desmontaje de la unidad interior

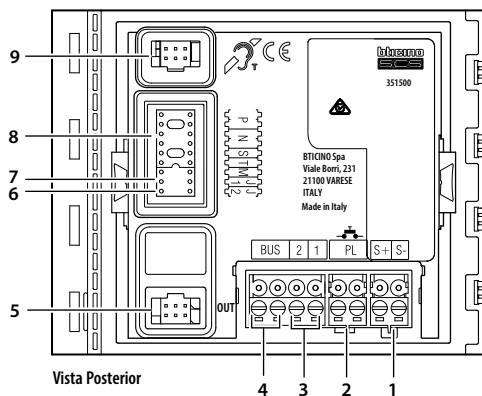


Unidad exterior



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 - Cristal de protección de la cámara.</li> <li>2 - LED verde señal puerta abierta</li> <li>3 - LED verde señal comunicación activada</li> <li>4 - LED verde llamada enviada<br/>LED rojo sistema ocupado<br/>Pulsadores de llamada</li> <li>5 - Etiqueta para el nombre.</li> <li>6 - Micrófono</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>7 - LEDs blancos para iluminación nocturna campo de filmación</li> <li>8 - Altavoz</li> <li>9 - Regulación del volumen del altavoz</li> <li>10 - Conector Mini USB para la programación</li> <li>11 - Regulación del volumen del micrófono</li> <li>12 - Telecámara</li> <li>13 - Sensor de luminosidad ambiental</li> </ul> |
|---|---|

(\*) Nota: para conocer la programación mediante el software TISferaDesign, consulte el sitio [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)



- |   |  |
|---|--|
| 1 - Conexión y mando electrocerradura<br>(18 V 4A impulsivos - 250 mA de mantenimiento a 30 Ohm máx.) | 6 - J2: sacar para alimentación local  |
| 2 - Conexión pulsador de apertura puerta local  | 7 - J1: sacar para activar las dos columnas de los pulsadores de llamada                   |
| 3 - Conexión alimentación local   | 8 - Alojamiento configuradores   |
| 4 - Conexión BUS  | 9 - Conector para el módulo del sistema de amplificación por bucle de inducción (teleloop) |
| 5 - Conector para los módulos sucesivos   |  |

#### Datos técnicos unidad exterior

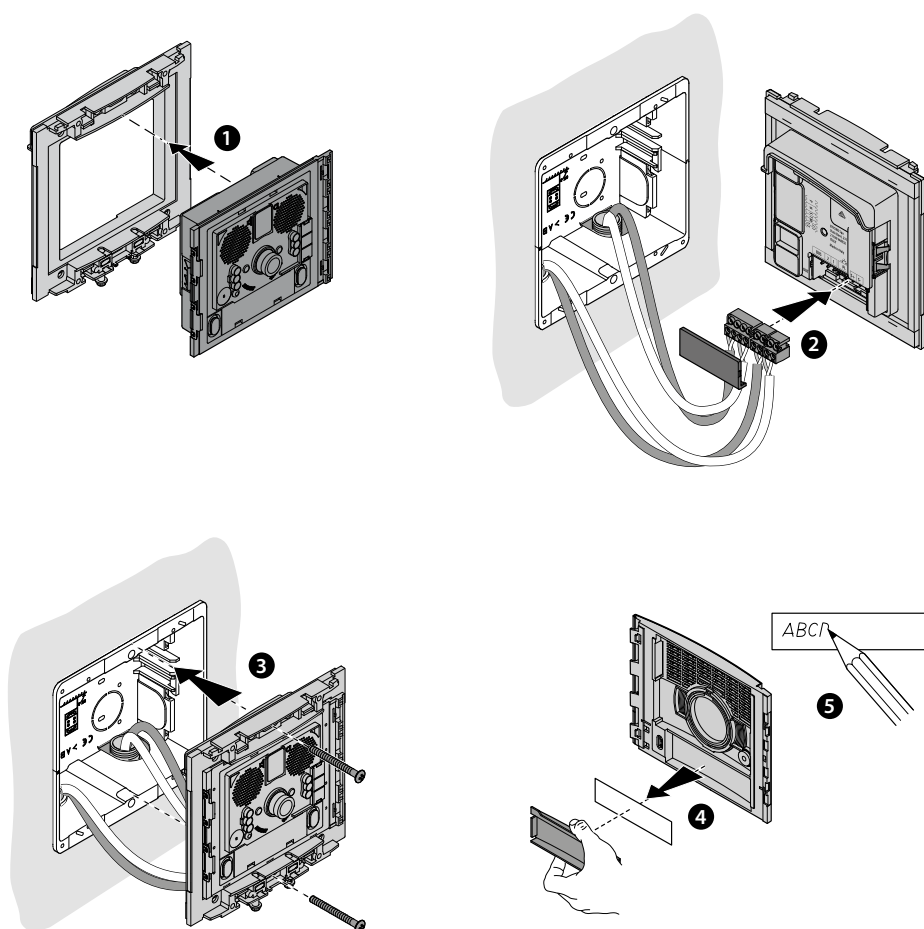
Alimentación desde BUS:	20 – 27 Vdc
Absorción en stand by con LEDS apagados:	12,5 mA
Absorción en stand by con LED encendidos:	20 mA
Absorción máxima en funcionamiento:	335 mA
Sensor en colores:	Cmos a color 5Mpixel (2592x1944)
Objetivo:	F: 2,3 f: 2,5 mm
Campo de visión:	151° (diagonal)
Iluminación campo de filmación:	LEDS blancos
Temperatura de funcionamiento:	( - 25 ) – ( + 70 ) °C

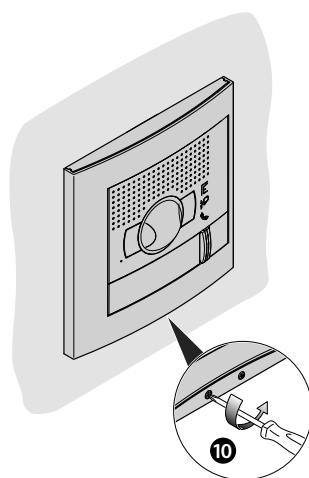
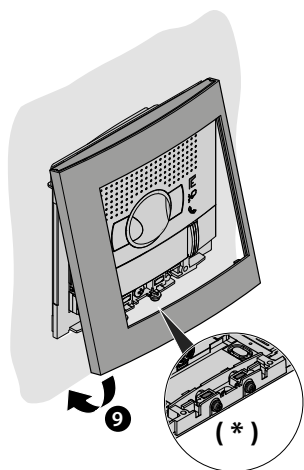
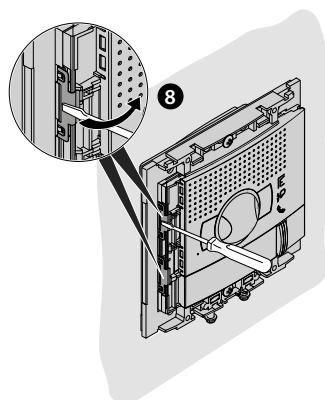
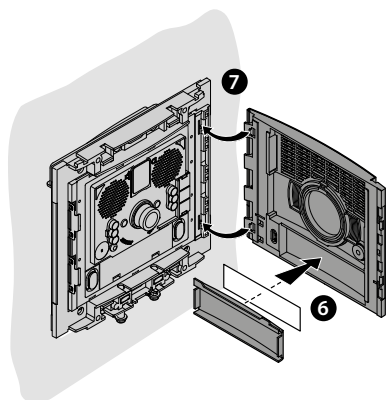
## Instalación de la placa exterior

La telecámara no debe instalarse frente a grandes fuentes luminosas o en lugares en donde las personas filmadas queden en contraluz.



En ambientes poco iluminados, se aconseja contemplar una fuente auxiliar de iluminación.

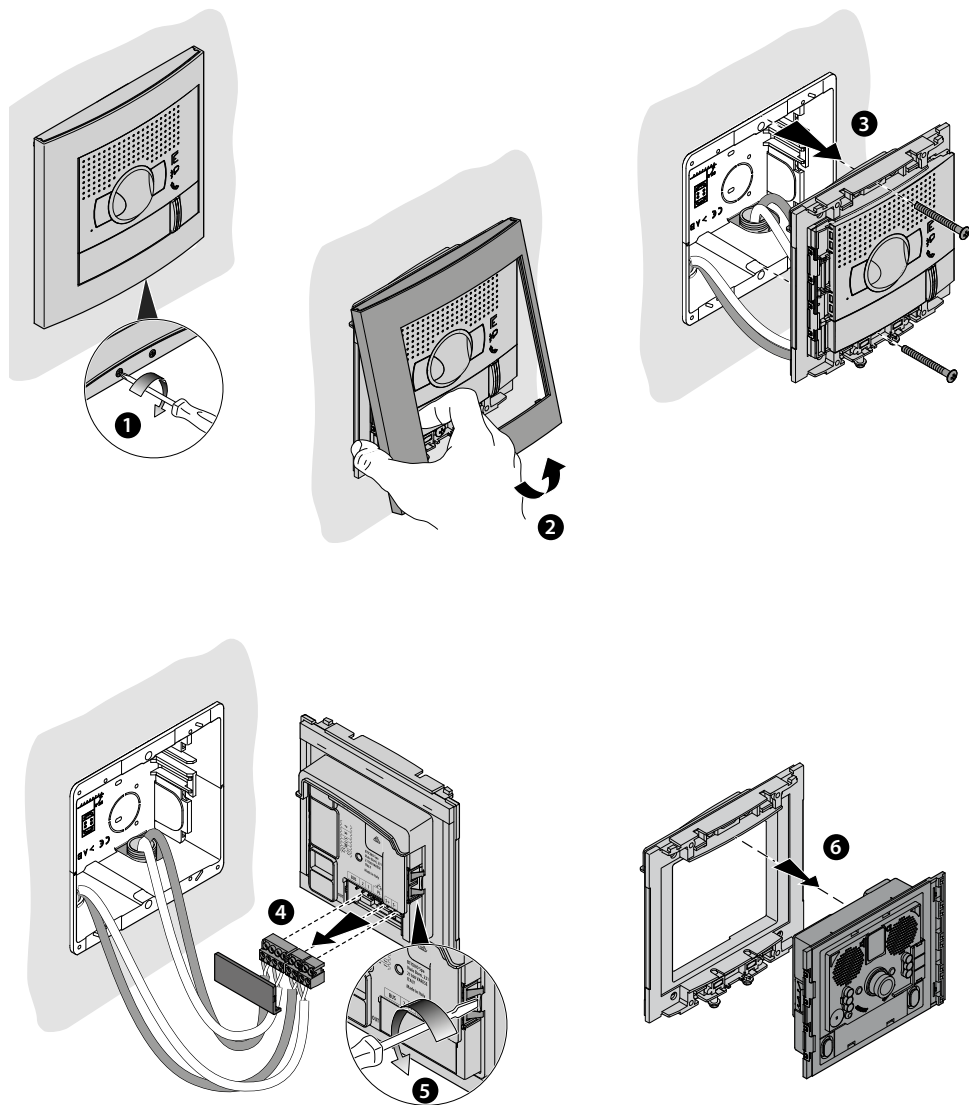
El dispositivo se pone en marcha al apagarse el led rojo, después de 10/15" aproximadamente de recibir alimentación.





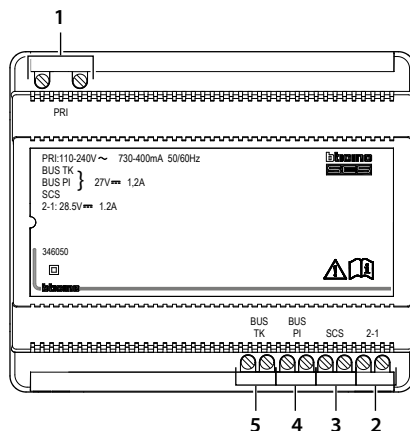
(\* ) Antes de la instalación, compruebe que el tornillo esté completamente roscado.

Si se manifiesta el silbido de acoplamiento, (efecto Larsen), reducir primero la potencia del micrófono  , girando con un destornillador el potenciómetro correspondiente, hasta obtener un nivel aceptable. Si el fenómeno persistiera, regular el potenciómetro del altavoz  hasta eliminar la interferencia. Si el volumen es demasiado bajo, aumentar primero el volumen del altavoz y eventualmente también el del micrófono, teniendo en cuenta que es preferible una transmisión clara y limpia de interferencias, que una al límite del acoplo (Larsen).

**Desmontaje de la placa exterior**



Alimentador



- 1 - Bornes de conexión entrada primaria
- 2 - Bornes de conexión salida alimentación suplementaria (1 - 2)
- 3 - Bornes de conexión salida SCS
- 4 - Bornes de conexión salida BUS PI
- 5 - Bornes de conexión salida BUS TK

Este alimentador pertenece a la categoría CAT II 2500 V y, por consiguiente, requiere una protección adicional contra las tensiones transitorias (superiores a las de la categoría de sobretensión del proyecto) externas respecto del aparato.

El alimentador se debe instalar únicamente en centralitas predispuestas para aparatos DIN.

Debe instalarse sólo al cubierto.

Debe utilizarse un interruptor omnipolar, con separación mínima entre los contactos de 3mm, colocado cerca del alimentador.

El interruptor descrito antes debe considerarse un dispositivo de desconexión del alimentador de la red eléctrica.

No soldar la extremidad de los conductores que se insertan en los bornes.



Consultar el manual de instrucciones.



**Datos técnicos alimentador**

Temperatura de servicio		(-10) – (+ 55) °C
Grado de protección		IP20
Datos nominales entrada (PRI)	Tensión nominal	110 – 240 Vca; 50 / 60 Hz
	Corriente nominal	730 – 400 mA
Potencia consumida con carga plena (máx)		40 W
Potencia disipada (máx)		8 W
Rendimiento con carga plena		80 % típ.
Potencia en standby		< 1 W
Datos nominales salida (BUS TK; BUS UI; SCS)	Tensión nominal	27 Vcc
	Corriente nominal	1,2 A
	Potencia nominal	32,4 W
Datos nominales salida (para bornes 2 - 1)	Tensión nominal	28,5 Vcc
	Corriente nominal	1,2 A
	Potencia nominal	34,2 W
Fusible integrado (lado PRI)		F1 T3. 15A 250 V
Máxima sección de los cables para cada borne		1 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Número de módulos DIN		6

 Símbolo para aparatos CLASE II

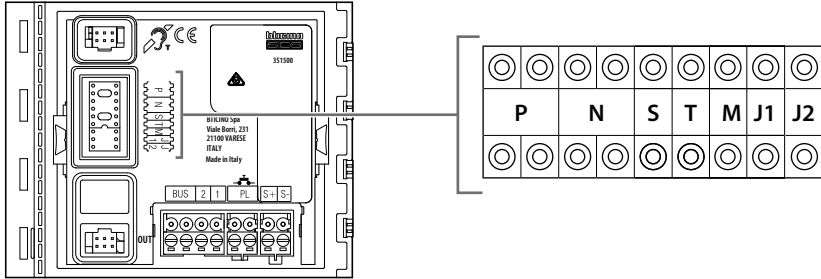
## Configuración unidad interior

### Alojamiento configuradores

 Cerradura segura	Permite abrir la cerradura únicamente cuando la placa exterior y la unidad interior están en comunicación. Inserte el configurador JMP* para activar la función. <b>Nota:</b> esta función no permite el funcionamiento del pulsador cerradura en reposo ni de la tecla "Favoritos" (sólo si M = 1) en reposo.
NN	<b>Dirección unidad interior:</b> los configuradores insertados en el alojamiento N del dispositivo asignan a cada unidad interior un número de reconocimiento en la instalación. Las unidades interiores tienen que ser configuradas de manera progresiva. En el caso de unidades interiores instaladas en paralelo (en viviendas sin 346850, máx. 3), estos deberán ser configurados con el mismo configurador en N. En paralelo a la unidad interior de vídeo es posible instalar otras unidades interiores de audio, vídeo y/o sonerías suplementarias
PP	<b>Asociación de la placa exterior:</b> los configuradores insertados en el alojamiento P del dispositivo identifican la PE asociada, primera placa exterior activada cuando se presionan los pulsadores de la unidad interior en reposo de autoencendido o de cerradura.
M	Modalidad de funcionamiento:  Mod 0 = Activación Luz Escaleras. Mod 1 = Apertura cerradura de la placa exterior (configurada P + 1) en modo directo o activación del actuador ref. 346210 (configurado P+1 y MOD=5) o activación del actuador ref. 346230 (configurado P+1). Mod 2 = Autoencendido de la cámara de la placa exterior (configurado P+1) en modo directo o activación del actuador ref. 346210 (configurado P+1 y MOD=9). Mod 3 = Intercomunicación entre unidades interiores, envía una llamada entre unidades interiores configuradas con la misma dirección. Mod 4 = Intercomunicación general, envía una llamada a todas las unidades interiores de la instalación. Mod 5 = Intercomunicación entre unidades interiores configuradas N=1 y N=2. N=1 envía una llamada a N=2. N=2 envía una llamada a N=1. Mod 6 = Intercomunicación predefinida. Función "Intercom predefinida" con llamada intercomunicante a la UI configurada con N=1. Desde las UI presentes en la instalación es posible enviar una llamada de Intercom a la UI configurada con N=1. La UI configurada con N=1 recibe las llamadas. Intercom pero no puede realizarlas.

\* Nota: el configurador JMP (ref. 3501/JMP) no está incluido en la dotación.

**Configuración de la unidad exterior**



**P - número de la placa exterior**

El configurador insertado en los alojamientos P del módulo fónico asigna a éste un número de reconocimiento en el interior del sistema.

**N- número de llamada**

Asigna la correspondencia entre los pulsadores de la placa exterior y los porteros o videoporteros.

**S- tipo de señal de llamada**


La configuración de S determina el tono de la llamada en las unidades interiores. De esta forma, se pueden diferenciar las llamadas procedentes de varias placas exteriores.

**T- temporización cerradura**

Número del configurador - T							
0 = sin configurador	1	2	3	4	5	6	7
4 s	1 s	2 s	3 s	como pulsador	6 s	8 s	10 s

Número del configurador - M				
Configurador	M = 0	M = 1	M = 2	M = 3
Estado tonos	Todos los tonos activados	Tono cerradura desactivado	Tono de llamada desactivado	Todos los tonos desactivados

Número del configurador - M				
Configurador	M = 4	M = 5	M = 6	M = 7
Estado retroiluminación nocturna	Todos los tonos activados + retroiluminación siempre ON	Tono cerradura desactivado + retroiluminación siempre ON	Tono de llamada desactivado + retroiluminación siempre ON	Todos los tonos desactivados + retroiluminación siempre ON

 Cada vez que modifique la configuración, es necesario cortar y volver a dar alimentación a la instalación, después de esperar aproximadamente 1 minuto.

## Funciones del KIT

### **Función estado puerta**

Esta función indica el estado de la cerradura (solamente con el sistema predispuesto mediante el actuador correspondiente). Si está abierta, el "led cerradura" parpadea y si está cerrada permanece apagado. La función no se puede activar al mismo tiempo que la función Oficina Profesional.

### **Cerradura sigura**

Permite abrir la cerradura unicamente cuando la placa exterior y la unidad interior estan en comunicacion. Inserte el configurador JMP para activar la funcion.

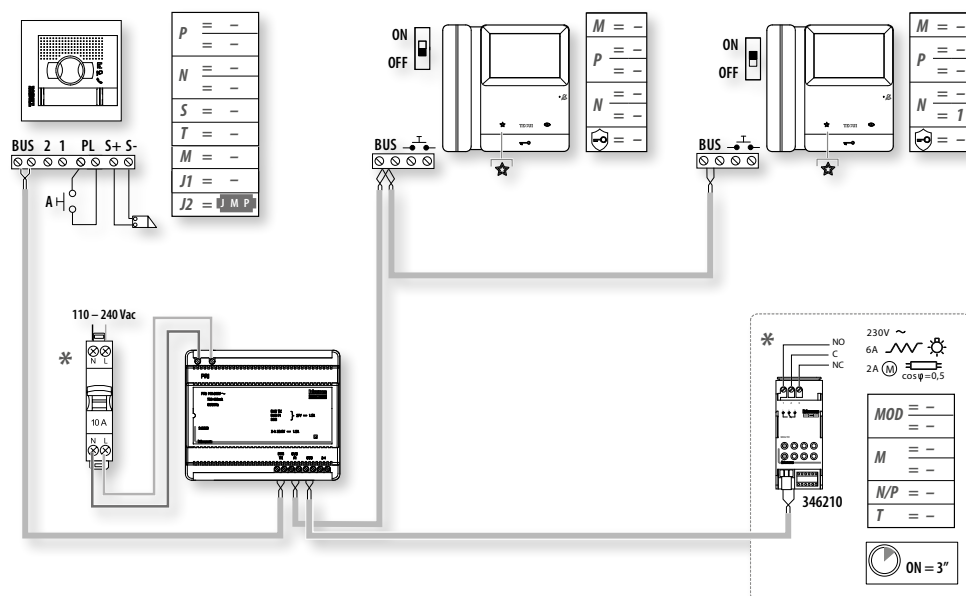
Nota: esta funcion no permite el funcionamiento del pulsador cerradura en reposo ni de la tecla "Favoritos" (solo si  $M = 1$ ) en reposo.

Nota: el configurador JMP (ref. 3501/JMP) no está incluido en la dotación.

## Servicios auxiliares

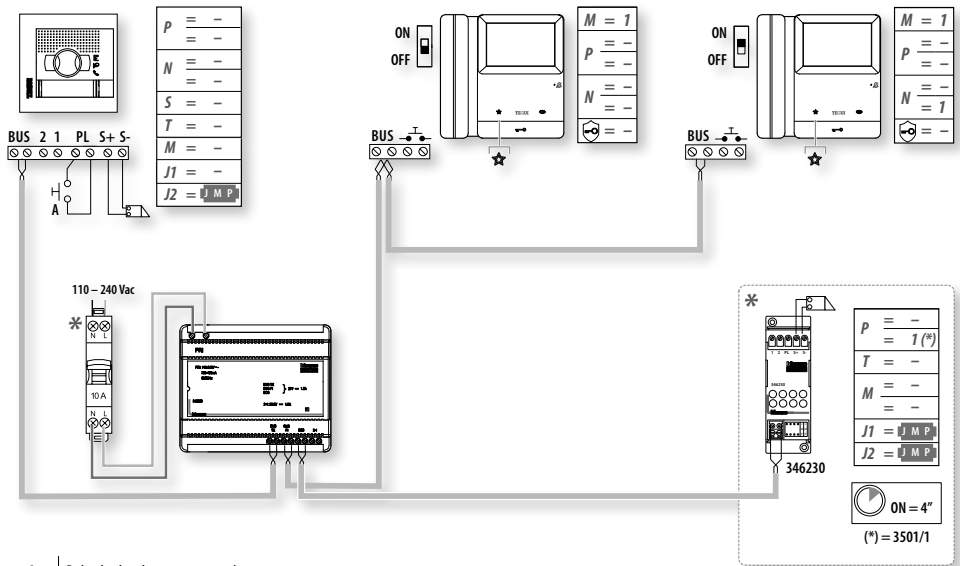
Los esquemas, ilustrados a continuación, son demostrativos; para configurar los dispositivos, consulte la documentación específica.

### Mando luces escaleras



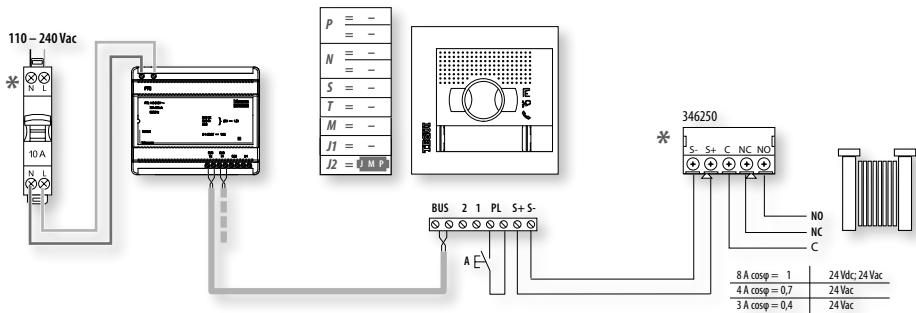
A	Pulsador local apertura cerradura
S + S-	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max) Recomendado ref. 374900
*	Artículo no incluido en la dotación

Mando cerradura secundaria



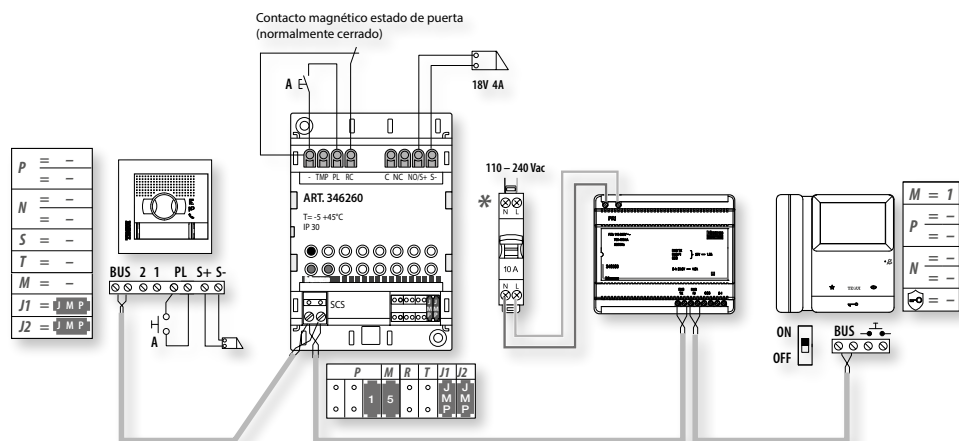
A	Pulsador local apertura cerradura
S + S-	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max) Recomendado ref. 374900
*	Artículo no incluido en la dotación

Opción cerradura de relé



A	Pulsador local apertura cerradura
S + S-	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max) Recomendado ref. 374900
*	Artículo no incluido en la dotación

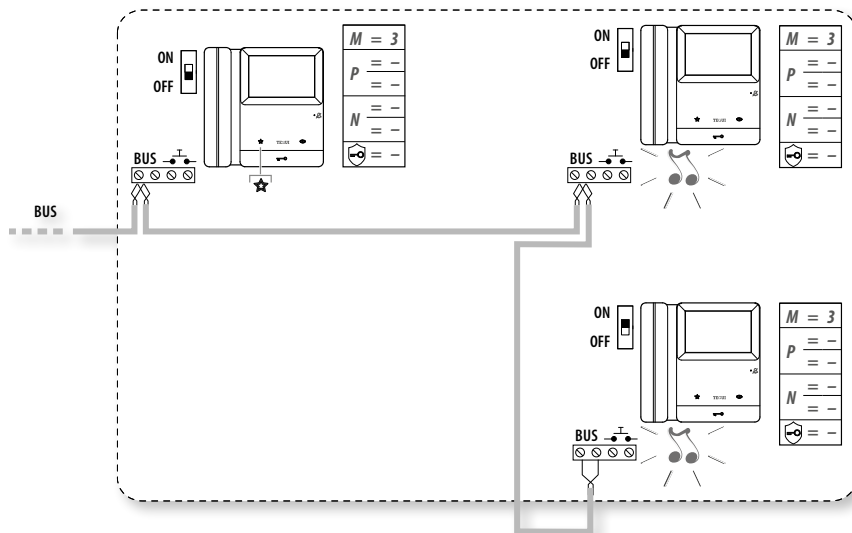
Esquema estado de puerta (cerradura secundaria P=1)



A	Pulsador local apertura cerradura
S + S-	18 V – 4 A por impulsos ; 250 mA mantenimiento (30 Ω max) Recomendado ref. 374900
*	Artículo no incluido en la dotación

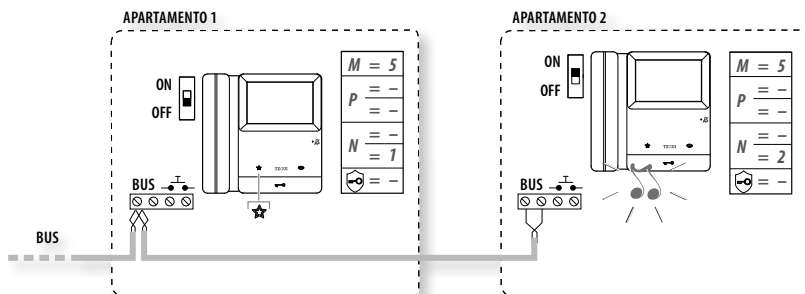


Intercomunicación de apartamento

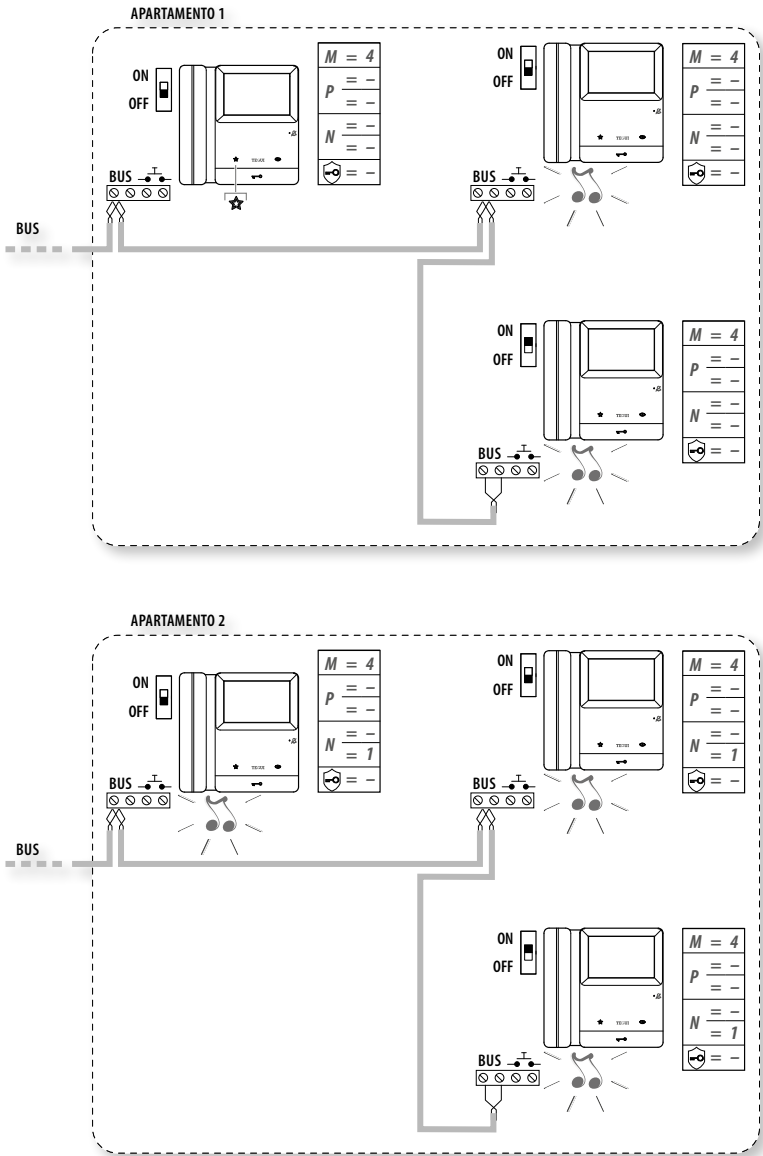


Intercomunicación de apartamento: envía la llamada a todos los aparatos con igual dirección.

Intercomunicación entre unidades interiores configuradas N=1 y N=2



Intercomunicación general, envía una llamada a todas las unidades interiores de la instalación



## Advertencias y derechos del consumidor



Lea detenidamente antes del uso y conserve la documentación para consultas futuras



Se prohíbe tocar las unidades con las manos mojadas.  
 Se prohíbe el uso de limpiadores líquidos o aerosoles.  
 Se prohíbe tapar las aperturas de ventilación.  
 Se prohíbe modificar los dispositivos.  
 Se prohíbe desmontar las partes de protección de los dispositivos.  
 Se prohíbe exponer la unidad a goteos o a chorros de agua.  
 Se prohíbe instalar las unidades cerca de fuentes de calor /frío.  
 Se prohíbe instalar las unidades cerca de gases nocivos y polvo.  
 Se prohíbe fijar las unidades en superficies no aptas.



Peligro de choque eléctrico



Riesgo de caída de los dispositivos por hundimiento de la superficie de montaje o instalación inadecuada.  
 Corte la alimentación antes de intervenir en el sistema.  
 El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.



Atención: Las operaciones de instalación, configuración, puesta en servicio y mantenimiento han de ser efectuadas exclusivamente por personal cualificado.  
 Asegúrese de que la instalación se haya efectuado correctamente según las instrucciones de instalación.  
 Asegúrese de que la instalación de la unidad cumpla las normativas vigentes.  
 Conecte los cables de alimentación según las indicaciones.  
 Para posibles expansiones del sistema, use solamente los artículos indicados en las especificaciones técnicas.

Símbolo para aparatos de CLASE IIA 



Consultar el manual de instrucciones



[www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

Legrand Group España, S.L.

C/ Hierro, 56

28850 Torrejón de Ardoz

Madrid

Tel.: 91 656 18 12 – Fax: 91 656 67 88

[www.legrandgroup.es](http://www.legrandgroup.es)

[www.tegui.es](http://www.tegui.es)



Sello del instalador

